

Stereo System with CD/MP3/USB

Musikanläggning med CD/MP3/USB

Musikkanlegg med CD/MP3/USB

Ministereot, joissa CD/MP3/USB



Art.no
38-4776

Model
KW-1020USB

Ver. 201202

clas ohlson

English

Svenska

Norsk

Suomi

Stereo System with CD/MP3/USB

Art.no 38-4776 Model KW-1020USB

Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact our customer services.

Safety



CLASS 1 LASER PRODUCT

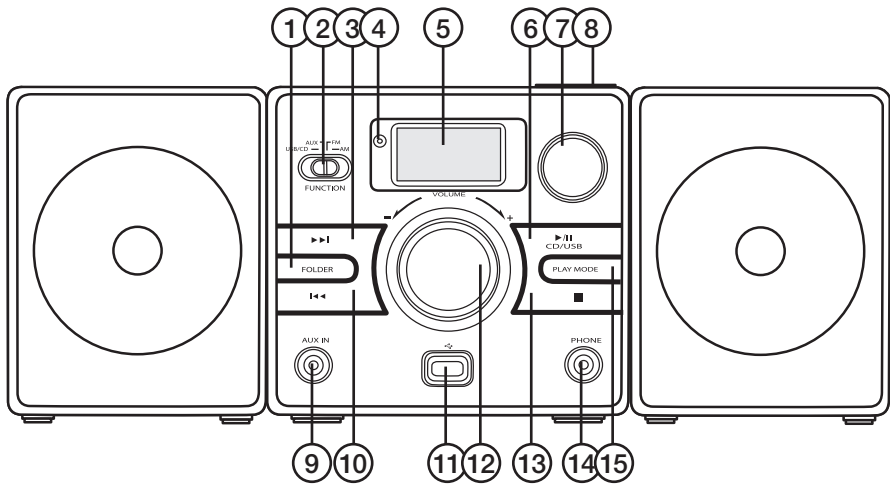
Caution: Do not open the casing! The product contains invisible laser beams which can cause eye damage. Do not look directly into the laser beam or look directly at it using an optical instrument.

Warning: Do not open the casing. Certain exposed parts inside the casing carry dangerous current. Touching these can lead to fire or electric shock.

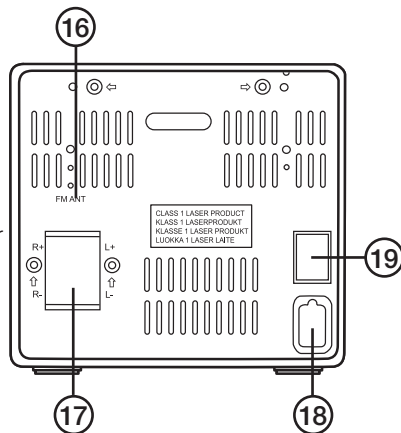
- Place the product in an area where there is free airflow.
- This product should only be repaired by qualified service technicians.
- The product should not be taken apart or modified.
- The product is designed for indoor use only.
- Do not place the device in damp, dusty environments or where there are heavy vibrations.
- Do not place the product where there is a risk of it falling into water or other liquid. Do not place any objects which contain liquid onto the product such as vases, drinks, etc.
- Pull the plug from the wall socket to turn off the product completely. Make sure you connect the product to an easily accessible wall socket.

Product description

Buttons and functions

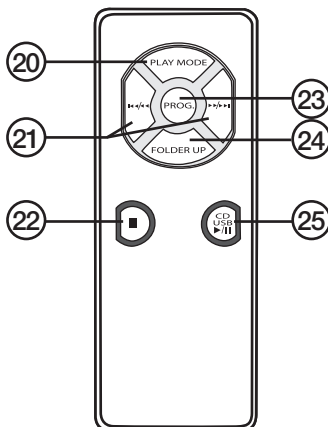


1. [FOLDER] MP3 folder up/+10 tracks
2. [FUNCTION] Function switch
3. [▶▶] Next track
4. IR sensor
5. Digital display
6. [▶/||/CD/USB] Play/pause USB/CD selector
7. [TUNING] Tuning dial
8. [▲] Open CD door
9. 3.5 mm AUX IN
10. [◀◀] Previous track
11. USB port
12. [VOLUME] Volume control
13. [■] Stops playback
14. [PHONES] Headphone outlet
15. [PLAY MODE] Playback function selector



Remote control

- 20. [PLAY MODE] Function selector
- 21. [◀◀ / ◀◀], [▶▶ / ▶▶] Track selector
- 22. [■] Stops playback
- 23. [PROG] Programmed playback
- 24. [FOLDER UP] Only in MP3 mode
- 25. [CD/USB/▶/||] Play/pause and CD/USB selector



Getting started

Mains supply

Connect the stereo to a wall socket. Check that the voltage (V) on the rating plate, on back of the device, corresponds to your local electrical network (230 V AC, 50 Hz). Consult your retailer or a service centre if there are differences.

To completely shut off the power: Pull out the plug from the wall socket. The stereo should also be unplugged during heavy thunder storms to prevent any damage.

Speakers

Connect the speaker cables to the speaker terminals (17). Connect the right speaker to the terminal marked “R” and the left speaker to the terminal marked “L”. Connect the red cable to red terminal and the black cable to black terminal.

Headphones

Connect the headphones (not included) to the headphone outlet (14).

Note: The speakers will mute automatically when the headphones are connected.

Operation

1. Connect the plug to a wall socket.
2. Set the switch to the **ON** position.
3. Select a function: **USB/CD**, **AUX**, **FM** or **AM** function selector.
4. Adjust the volume using the volume control.
5. Turn off the stereo by switching the power switch to the **OFF** position.

AUX IN

1. Set the function selector to the **AUX** position.
2. Connect your personal audio player.
3. Start the player.
4. Adjust the volume as desired.

Radio

1. Select **FM** or **AM** using the function selector.
2. Pull out the FM aerial on back of the device for better FM reception.
The AM aerial is built-in.
3. Use the **TUNING** dial to select a radio station.

MP3/CD

1. Move the function selector to the **CD** position.
2. Open the CD door by pushing [**▲**].
3. Insert a CD with the label facing upwards and close the door.
4. Press [**▶/||/CD/USB**] to start playback.
5. Press again to pause playback and once again to resume.
6. Press [**■**] to stop playback.
7. To start from a desired folder on an MP3 disc, press and hold [**FOLDER**] to browse amongst your folders.

USB

1. Move the function selector to **CD**.
2. In CD mode, press and hold [**▶/||/CD/USB**] to shift to USB mode.
3. Connect a USB device to the port on the front of the player.
4. Press [**▶/||/CD/USB**] to start playback.
5. Press [**⏪**] or [**⏩**] to change tracks.

PLAY MODE

- REPEAT: Plays the current track continuously.
- REPEAT ALL: Plays all tracks continuously.
- REPEAT ALBUM: Plays the entire folder continuously.
- RANDOM: Plays tracks randomly.

Programming

You can programme up to 32 tracks.

1. While in stop mode, press [**PROG**]. The display will show "P01" and "PROG".
2. Press [**⏪**] or [**⏩**] to select a track.
3. Press [**PROG**] to save.
4. Repeat steps 1-3 to create a playlist.
5. Press [**▶/||/CD/USB**] to start playback.

Displaying the programmed playlist

In stop mode, press [◀◀] or [▶▶] to select display the tracks.

Deleting the programmed playlist

You can delete a programmed playlist by doing the following:

- Open the CD door.
- Select another function, e.g. the radio.
- Press [■] twice during playback or while in stop mode.

Care and maintenance

Clean the product using a lightly moistened cloth. Only use mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

Proper handling of the CD player and CDs

- The lens of the CD player must never be touched!
- Sudden changes in the surrounding temperature can cause condensation and cause moisture to form on the CD player's lens. In such cases it is impossible to play a CD. Do not try to dry off the lens. Instead, let the device stand in a warm room until the moisture has evaporated naturally.
- Always close the CD door to keep the CD compartment dust-free.
Use a soft, dry cloth to remove dust from the CD compartment when needed.
- If the CD needs to be cleaned, it can be cleaned with a soft, lint-free cloth, wiping in a straight line from the middle outwards towards the edge. Do not use cleaning liquid as it can damage the CD.
- Never attach stickers to the CD.

Troubleshooting guide

Problem	Possible solution
The stereo does not turn on or the controls do not react.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure the mains lead is correctly connected and that the wall socket is live. • Shut it off and pull out the plug. Reconnect the plug after about one minute.
CD The CD does not play or the sound disappears.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the function selector is in CD mode. • Check that the CD is correctly inserted (label up). • Change or clean the disc. Refer to the care instructions. • Make sure that PAUSE is not activated. Press [▶/III/CD/USB]. • Make sure that the CD disc is not scratched or dirty. • Vibrations may cause the sound to disappear temporarily.
Radio Bad FM reception.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the FM aerial is completely extended. • Place the stereo in another location. • Move the stereo away from interfering devices such as power adaptors, microwaves, etc. • Certain building materials block radio waves. Change the stereo's location.
No sound.	<ul style="list-style-type: none"> • The volume is set to 0. Increase the volume. • Remove any headphones from the headphone outlet.
The remote control doesn't work.	<ul style="list-style-type: none"> • Insert new batteries. • Point the remote towards the IR sensor (4).

Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local authority.

Specifications

Mains supply	230 V AC, 50 Hz
Power consumption	12 W
Remote control batteries	1 × CR2025/3 V
Radio frequency range	FM 87.5–108 MHz AM 540–1600 kHz
Output power	2 × 2 W
Main unit size	140 × 129 × 205 mm
Speaker size	131 × 126 × 120 mm

Musikanläggning med CD/MP3/USB

Art.nr 38-4776 Modell KW-1020USB

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet



KLASS 1 LASERAPPARAT

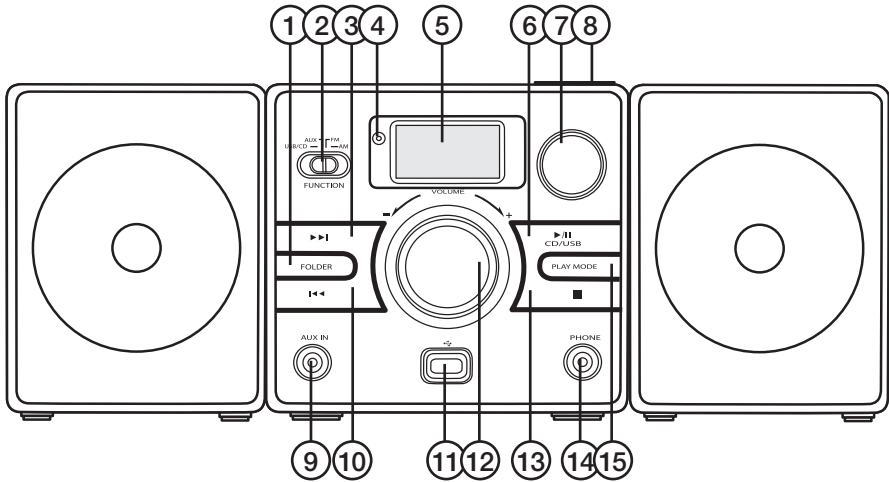
Varning! Öppna inte höljet! Osynlig laserstrålning som kan orsaka ögonskador. Rikta inte blicken in mot strålen och titta inte direkt på den genom optiska instrument.

Varning! Öppna inte höljet. Farlig spänning finns oskyddat på komponenter inuti produktens hölje. Kontakt med dessa kan leda till brand eller ge elektriska stötar.

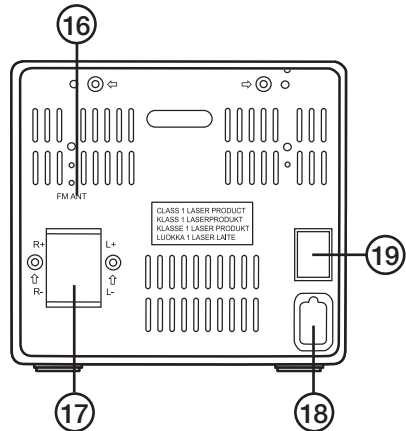
- Placera produkten så att luften kan cirkulera fritt runt höljet.
- Produkten får endast repareras av kvalificerad servicepersonal.
- Produkten får inte demonteras eller ändras.
- Produkten är avsedd endast för inomhusbruk.
- Placera inte apparaten i fuktig eller dammig miljö eller där det förekommer starka vibrationer.
- Placera inte produkten så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska. Ställ inte några föremål som innehåller vätska på produkten, t.ex. en blomvas eller dryck.
- Dra ur stickproppen från eluttaget för att helt koppla bort produkten från elnät. Se till att eluttaget där stickproppen sitter är lättåtkomligt.

Produktbeskrivning

Knappar och funktioner

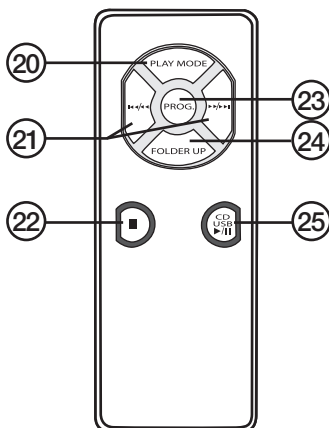


1. [FOLDER] MP3-mapp upp/+10 spår
2. [FUNCTION] Funktionsomkopplare
3. [▶▶] Nästa spår
4. Fjärrkontrollsensor
5. Display
6. [▶|||/CD/USB] Spela upp eller pausa, byt mellan USB och CD.
7. [TUNING] Ställ in radiostation
8. [▲] Öppna CD-lucka
9. AUX IN 3,5 mm
10. [◀◀] Föregående spår
11. USB-port
12. [VOLUME] Volymkontroll
13. [■] Stoppa uppspelning
14. [PHONES] Uttag för hörlurar
15. [PLAY MODE] Välj olika uppspelningslägen
16. FM-antenn
17. Anslutning för högtalare
18. Nätsladd
19. Strömbrytare



Fjärrkontroll

20. [PLAY MODE] Välj funktion
21. [◀◀ / ◀◀], [▶▶ / ▶▶] Byt spår framåt eller bakåt
22. [■] Stoppa uppspelning
23. [PROG] Programmera uppspelning
24. [FOLDER UP] I MP3-läge, folder upp
25. [CD/USB/▶/||] Spela upp eller pausa, byt mellan CD och USB.



Att komma igång

Nätanslutning

Anslut nätsladden till ett vägguttag. Kontrollera att spänningen (V), som finns angiven på märkskylten på baksidan av anläggningen är densamma som i ditt lokala elnät (230 V AC, 50 Hz). Rådfråga handlaren eller ett serviceställe om så inte är fallet.

För att helt stänga av strömmen: Dra ur stickproppen ur vägguttaget. Dra även ur stickproppen ur vägguttaget vid kraftiga åskväder för att skydda anläggningen.

Högtalare

Koppla högtalarkablarna till anslutningarna (17). Anslut höger högtalare i uttaget märkt "R" och vänster högtalare i uttaget märkt "L". Röd kabel till röd anslutning och svart kabel till svart anslutning.

Hörlurar

Anslut hörlurar (medföljer ej) till hörlursuttaget (14).

Obs! De anslutna högtalarna tystnar när du ansluter hörlurarna.

Användning

1. Sätt i stickproppen i ett eluttag.
2. Ställ strömbrytaren i läge **ON**.
3. Välj önskad funktion: **USB/CD**, **AUX**, **FM** eller **AM** med funktionsomkopplaren.
4. Justera ljudet med volymkontrollen.
5. Stäng av genom att ställa strömbrytaren i läge **OFF** när du har lyssnat färdigt.

AUX IN

1. Ställ funktionsomkopplaren i läge **AUX**.
2. Anslut din musikspelare till AUX IN.
3. Starta musikspelaren.
4. Justera volymen efter önskemål.

Radio

1. Ställ funktionsomkopplaren i läge **FM** eller **AM**.
2. För FM-kanal, dra ut antennen på baksidan av enheten. AM har inbyggd antenn.
3. Använd **TUNING** för att ställa in en radiokanal.

MP3/CD

1. Ställ funktionsomkopplaren i läge **CD**.
2. Öppna CD-luckan genom att trycka på [▲].
3. Placera en skiva i skivfacket med texten uppåt och stäng sedan CD-luckan.
4. Tryck på [▶/||/CD/USB] för att starta uppspelning.
5. Tryck igen för att pausa och återuppta uppspelning.
6. Tryck på [■] för att stoppa uppspelning.
7. För att starta från önskad mapp på MP3-skiva, tryck och håll ned [FOLDER] och bläddra sedan mellan mapparna genom att använda samma knapp.

USB

1. Ställ funktionsomkopplaren i läge **CD**.
2. I CD-läge, tryck och håll ned [▶/||/CD/USB] för att skifta till USB-läge.
3. Anslut USB-enhet i uttaget på framsidan av enheten.
4. Tryck på [▶/||/CD/USB] för att starta uppspelning.
5. Använd [◀◀] eller [▶▶] för att byta spår.

PLAY MODE (uppspelningsläge)

- REPEAT: Spelar upp nuvarande spår kontinuerligt.
- REPEAT ALL: Spelar hela skivan kontinuerligt.
- REPEAT ALBUM: Spelar upp hela mappen kontinuerligt.
- RANDOM: Spelar slumpmässigt upp spår på skivan.

Programmering

Det går att programmera upp till 32 låtar.

1. I stoppläge, tryck på [PROG], displayen visar "P01" och "PROG".
2. Använd [◀◀] eller [▶▶] för att välja låt.
3. Tryck på [PROG] för att spara.
4. Upprepa steg 1-3 för att göra en hel lista.
5. Tryck på [▶/||/CD/USB] för att starta uppspelning.

Visa programmerad lista

I stoppläge, använd [**I ◀◀**] eller [**▶▶ I**] för att visa låtarna.

Radera lista

Programmet kan raderas genom att:

- Öppna CD-luckan.
- Välja en annan funktion som t.ex. radio.
- Trycka på [**■**] två gånger under uppspelning eller i stoppläge.

Skötsel och underhåll

Rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

Hantering av CD-spelare och CD-skivor

- CD-spelarens lins får inte vidröras!
- Plötsliga förändringar i den omgivande temperaturen kan ge kondens som gör att linsen i din CD-spelare täcks av imma. Det är då inte möjligt att spela CD-skivor. Försök inte torka av linsen utan låt anläggningen stå i ett varmt rumt tills fukten har avdunstat.
- Stäng alltid CD-luckan för att hålla CD-facket dammfritt. Använd en mjuk, torr trasa för att torka bort damm från facket om det behövs.
- Om CD-skivan behöver rengöras kan den torkas med en mjuk, luddfri trasa från mitten ut mot kanten i en rak linje. Använd inte rengöringsmedel, eftersom det kan skada skivan.
- Fäst aldrig några klisterlappar på CD-skivan.

Felsökningschema

Problem	Förslag till lösning
Anläggningen startar inte eller reagerar inte på knapptryckningar.	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera att nätkabeln är rätt ansluten och att eluttaget inte är spänningslöst.• Stäng av och dra ur stickproppen. Sätt i kontakten igen efter ca en minut.
CD Skivan spelas inte upp eller ljudet försvinner.	<ul style="list-style-type: none">• Se till att funktionsomkopplaren står i läge CD.• Kontrollera att skivan är rätt placerad.• Byt eller rengör skivan. Se skötselanvisningarna.• Kontrollera att skivan inte är pausad, tryck på [▶/III/CD/USB].• Kontrollera om CD-skivan är skrapad eller smutsig.• Vibrationer kan leda till att ljudet försvinner tillfälligt.
Radio Dålig FM-mottagning.	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera att FM-antennen är helt utdragen.• Placera anläggningen på en annan plats.• Flytta anläggningen från störande omgivning som transformator, mikrovågsugn etc.• Vissa byggnadsmaterial avskärmar radiovågor, byt plats.
Inget ljud.	<ul style="list-style-type: none">• Volymen står på 0, vrid upp volymen.• Ta bort ev. anslutna hörlurar från hörlursuttaget.
Fjärrkontrollen fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none">• Sätt i nya batterier.• Rikta fjärrkontrollen mot sensorn (4) på anläggningen.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Nätspänning	230 V AC, 50 Hz
Strömförbrukning	12 W
Batterityp, fjärrkontroll	1 × CR2025/3 V
Frekvensområde radio	FM 87,5–108 MHz AM 540–1600 kHz
Uteffekt	2 × 2 W
Mått huvudenhet	140 × 129 × 205 mm
Mått högtalare	131 × 126 × 120 mm

Musikkanlegg med CD/MP3/USB

Art.nr. 38-4776 Modell KW-1020USB

Les brukerveiledningen nøye før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

Sikkerhet



KLASSE 1 LASERAPPARAT

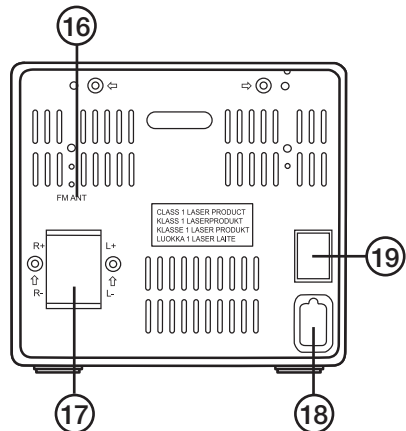
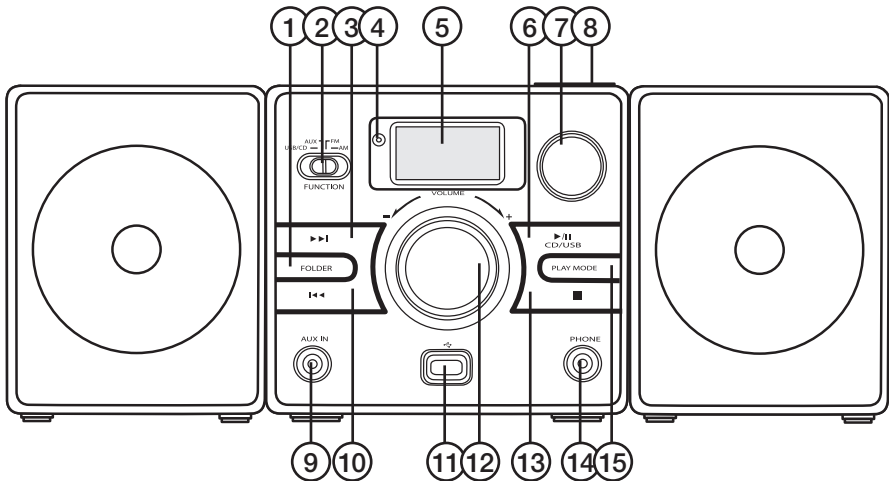
Advarsel! Dekselet må ikke åpnes! Usynlig laserstråler som kan føre til øyeskader. Vend ikke blikket mot strålen, og se ikke rett på den gjennom optiske instrumenter.

Advarsel! Dekselet må ikke åpnes. Farlig spenning ligger ubeskyttet på visse komponenter under produktets deksel. Kontakt med disse kan føre til brann eller gi elektriske støt.

- Plasser produktet slik at luften kan sirkulere fritt rundt det.
- Produktet må kun repareres av kyndig servicepersonell.
- Produktet må ikke demonteres eller forandres på.
- Produktet er kun beregnet for innendørs bruk.
- Plasser ikke apparatet i et fuktig eller støvete miljø eller på plasser med sterke vibrasjoner.
- Plasser ikke produktet slik at det kan komme i kontakt med vann eller annen væske. Plasser aldri produktet nær gjenstander som kan føre til at væske skylles over det.
- Når radioen skal kobles helt fra strømmettet må støpselet trekkes ut fra strømuttaket. Påse at stikkkontakten er lett tilgjengelig.

Produktbeskrivelse

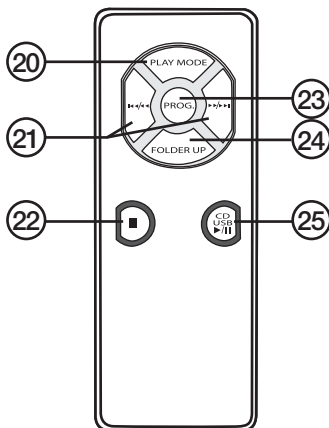
Knapper og funksjoner



1. [FOLDER] MP3-mappe opp/+10 spor
2. [FUNCTION] Funksjonsvelger
3. [▶▶] Neste spor
4. Fjernkontrollsensoren
5. Skjerm
6. [▶||/CD/USB] Spille av/ta pause. Veksle mellom USB og CD.
7. [TUNING] Stille inn radiostasjon
8. [▲] Åpne Cd-luke
9. AUX IN 3,5 mm
10. [◀◀] Foregående spor
11. Usb-port
12. [VOLUME] Volumkontroll
13. [■] Stopp avspilling
14. [PHONES] Uttak for hodetelefoner
15. [PLAY MODE] Velg annen avspillingsfunksjon.
16. FM-antenne
17. For tilkobling av høyttalere
18. Strømkabel
19. Strømbryter

Fjernkontroll

20. [PLAY MODE] Velg funksjon
21. [◀◀ / ◀◀], [▶▶ / ▶▶]
- Skift spor framover eller bakover
22. [■] Stopp avspilling
23. [PROG] programmere avspilling
24. [FOLDER UP] I MP3-modus, mappe opp
25. [CD/USB/▶/||] Spille av eller pause/
skifte mellom CD og USB



Kom i gang

Strømtilkobling

Koble strømkabelen til et strømuttak. Kontroller at spenningen (V), som er angitt på merkeskiltet på baksiden av anlegget, er den samme som i ditt lokale strømnett (230 V AC, 50 Hz). Spør forhandleren eller ett serviceverksted hvis dette ikke er tilfelle. For å skru strømmen helt av: Trekk ut støpselet fra strømuttaket. Dra også ut støpselet fra strømuttaket ved kraftig tordenvær, for å beskytte anlegget.

Høytaler

Høytalerkablene kobles til uttakene (17). Koble høyre høytaler i uttaket merket «R», og venstre i uttaket merket «L». Rød kabel til rød utgang, og sort kabel til sort utgang.

Headset

Plugg headsetet (følger ikke med) i uttaket (14).

Obs! Det kommer ingen lyd fra høytalerne når hodetelefonene er koblet til.

Bruk

1. Plasser støpselet i strømuttaket.
2. Still strømbryteren i posisjon **ON**.
3. Velg ønsket funksjon: **CD/USB, AUX, FM** eller **AM** med funksjonsomkobleren.
4. Juster volumet med volumkontrollen.
5. Skru av ved å stille funksjonsomkobleren på **OFF**.

AUX IN

1. Sett funksjonsomkobleren på **AUX**.
2. Musikkspilleren kobles til AUX IN.
3. Starte musikkspilleren.
4. Juster volumet til ønsket styrke.

Radio

1. Still funksjonsomkobleren på **FM** eller **AM**.
2. Trekk ut antennen, som sitter bak på enheten, når du velger å lytte til FM-stasjoner. AM har innebygd antenne.
3. Radiostasjoner stilles inn med **TUNING**.

CD, MP3:

1. Still funksjonsomkobleren på **CD**.
2. CD-lokket åpnes ved å trykke på [▲].
3. Plasser en plate i cd-holderen med teksten opp og lukk lokket.
4. Trykk på [▶/||/CD/USB] for å starte avspillingen.
5. Trykk en gang til for å ta pause under avspillingen.
6. Trykk på [■] for å stoppe avspillingen.
7. For å starte fra ønsket mappe på mp3-platen, trykk og hold [FOLDER] inne og bla deretter mellom mappene ved å bruke den samme knappen.

USB

1. Still funksjonsomkobleren på **CD**.
2. Trykk på [▶/||/CD/USB] i cd-modus for å skifte til usb-modus.
3. Usb-enheten kobles til uttaket på enhetens framside.
4. Trykk på [▶/||/CD/USB] for å starte avspillingen.
5. Benytt [◀◀] eller [▶▶] for å skifte spor.

PLAY MODE (avspillingsmodus)

- REPEAT: Spiller kontinuerlig av nåværende spor.
- REPEAT ALL: Spiller hele platen, kontinuerlig.
- REPEAT ALBUM: Spiller av hele mappen, kontinuerlig.
- RANDOM: Spiller av låter fra platen i tilfeldig rekkefølge.

Programmering

Man kan lagre inntil 32 spor/låter.

1. Trykk på [PROG] i stoppmodus og «P01» og «PROG» kommer opp på skjermen.
2. Benytt [◀◀] eller [▶▶] for å velge låt.
3. Trykk på [PROG] for å lagre.
4. Gjenta trinnene 1-3 for å fylle en hel liste.
5. Trykk på [▶/||/CD/USB] for å starte avspillingen.

Vise programmert liste

Benytt [**◀◀**] eller [**▶▶**] i stoppemodus for å vise låtene.

Slette liste

Programmet kan slettes slik:

- Åpne cd-luken.
- Velg en annen funksjon som f.eks. radio.
- Trykk to ganger på [**■**] under avspilling eller i stoppemodus.

Stell og vedlikehold

Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk kun et mildt rengjøringsmiddel og aldri løsningsmiddel eller etsende kjemikalier.

Håndtering av cd-spiller og cd-plater

- Cd-spillerens linse må ikke berøres!
- Plutselige forandringer i omgivelsenes temperatur kan forårsake kondens og forårsake at linsen på CD-spilleren dekkes av dugg. Det blir da umulig å spille cd-plater. Tørk ikke av linsen, men la anlegget stå i et varmt rom til fuktigheten har fordampet.
- Steng alltid cd-luken for å holde cd-spilleren støvfri. Bruk en myk, tørr klut til å tørke bort støv fra lokket, ved behov.
- Dersom cd-platen må rengjøres kan den tørkes med en myk klut, som ikke løer. Tørk fra midten av platen og ut mot kanten i rett linje. Bruk ikke rengjøringsmidler, da dette kan skade platen.
- Fest aldri klistremerker på cd-platen.

Feilsøking

Problem	Forslag til løsning
Anlegget vil ikke starte eller ingen reaksjon når knapper trykkes inn.	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller at anlegget er koblet riktig og at det er koblet til strøm.• Skru av og trekk ut støpselet. Plugg den inn igjen etter ca. ett minutt.
CD Platen spilles ikke av eller lyden forsvinner.	<ul style="list-style-type: none">• Påse at funksjonsomkobleren står i cd-modus.• Kontroller at platen er riktig plassert.• Bytt eller rengjør platen. Se anvisningene for vedlikehold.• Kontroller at ikke pause-knappen er aktivert (trykk på [▶/III/CD/USB]).• Kontroller om cd-platen er skitten eller skadet.• Sterke vibrasjoner kan føre til at lyden forsvinner midlertidig.
Radio Dårlige FM- forhold.	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller at FM-antennen er trukket helt ut.• Plasser anlegget en annen plass.• Flytt anlegget fra forstyrrende gjenstander som for eksempel transformatorer, mikrobølgeovn etc.• Enkelte bygningsmaterialer kan skjerme for radiobølger, skift plass.
Ingen lyd.	<ul style="list-style-type: none">• Volumkontrollen står på 0. Skru opp volumet.• Fjern ev. tilkoblede høretelefoner fra uttaket.
Fjernkontrollen fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none">• Sett i nye batterier.• Vend fjernkontrollen mot sensoren (4) på anleggets framside.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Spenning	230 V AC, 50 Hz
Strømforbruk	12 W
Batteritype, fjernkontroll	1 × CR2025 (3 V)
Frekvensområde radio	FM 87,5–108 MHz AM 540–1600 kHz
Uteffekt	2 × 2 W
Mål hovedenhet	140 × 129 × 205 mm
Høytalermål	131 × 126 × 120 mm

Ministereot, joissa CD/MP3/USB

Tuotenro 38-4776 Malli KW-1020USB

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus



LUOKAN 1 LASERLAITE

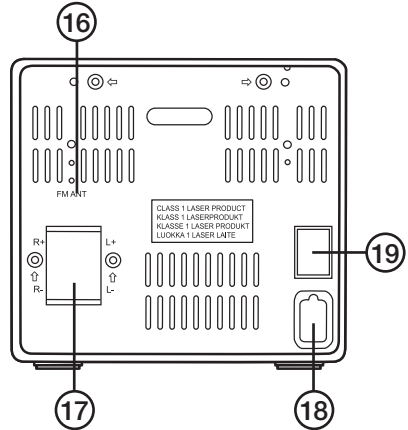
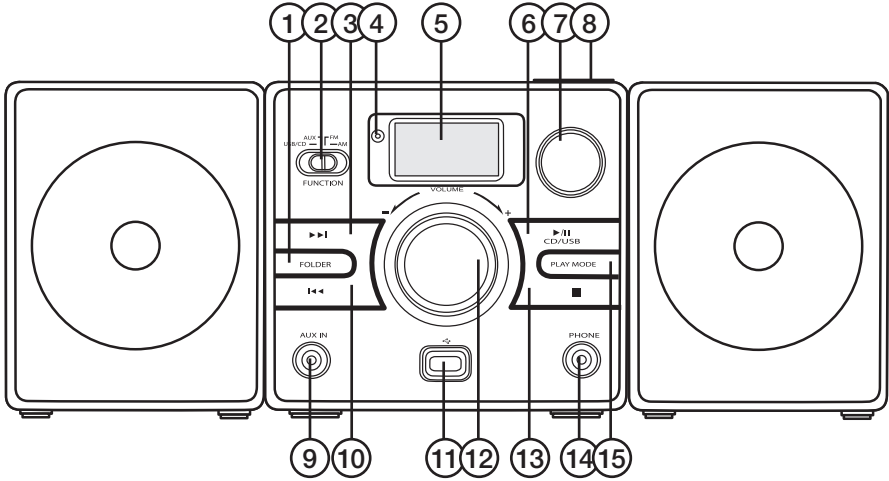
Varoitus! Älä avaa laitteen koteloa! Näkymätön lasersäde voi aiheuttaa silmävaurioita. Älä katso säteeseen edes optisten instrumenttien läpi.

Varoitus! Älä avaa laitteen päällyskoteloa. Laitteen päällyskotelon sisällä on vaarallista jännitettä sisältäviä suojaamattomia komponentteja. Niiden koskettaminen voi johtaa tulipaloon tai sähköiskuun.

- Sijoita laite siten, että ilma pääsee kiertämään sen ympärillä.
- Laitteen saa korjata vain valtuutettu huoltoliike.
- Älä pura tai muuta laitetta.
- Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Älä käytä laitetta kosteissa tai pölyisissä tiloissa tai paikoissa, joissa siihen kohdistuu voimakasta värähtelyä.
- Älä sijoita laitetta sellaiseen paikkaan, josta se voi tippua veteen tai muuhun nesteeseen. Älä aseta laitteen päälle nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita tai virvoitusjuomapulloja.
- Irrota pistoke pistorasiasta, kun haluat irrottaa laitteen sähköverkosta. Varmista, että pistorasia, johon pistoke on liitetty, on hyvin ulottuvillasi.

Tuotekuvaus

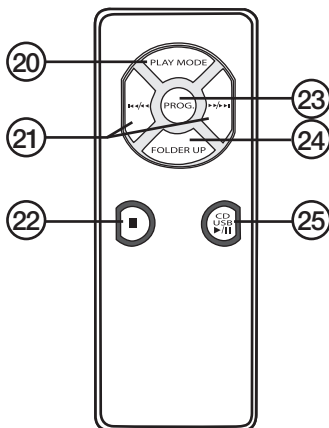
Painikkeet ja toiminnot



1. [FOLDER] MP-kansioiden valinta/
10 raitaa eteen- tai taaksepäin
2. [FUNCTION] Toiminnonvalitsin
3. [▶▶] Seuraava raita
4. Kaukosäätimen sensori
5. Näyttö
6. [▶|||/CD/USB] Toisto tai keskeytys.
USB- tai CD-toiminnon valinta.
7. [TUNING] Radiokanavan säätö
8. [▲] Avaa CD-luukku
9. AUX-IN -liitäntä 3,5 mm
10. [◀◀] Edellinen raita
11. USB-portti
12. [VOLUME] Äänenvoimakkuuden säätö
13. [■] Toiston pysäytys
14. [PHONES] Kuulokeliitäntä
15. [PLAY MODE] Toistotilan valinta
16. FM-antenni
17. Kaiutinliitäntä
18. Verkkojohto
19. Virtakytkin

Kaukosäädin

20. [PLAY MODE] Toiminnon valinta
21. [◀◀ / ◀▶], [▶▶ / ▶▶▶] Raitojen valinta eteenpäin tai taaksepäin
22. [■] Toiston pysäytys
23. [PROG] Toistojärjestyksen ohjelmointi
24. [FOLDER UP] Kansion vaihtaminen MP3-tilassa
25. [CD/USB/▶/||] Toisto tai keskeytys / USB- tai CD-toiminnon valinta



Käytön aloittaminen

Verkkoliitäntä

Liitä virtajohto verkkopistorasiaan. Varmista, että laitteen takaosan arvokilpeen merkitty jännite (V) on sama, kuin sähköverkkosi jännite (230 V AC 50 Hz). Jos jännite on eri, kysy neuvoa myyjältä tai huoltopisteestä.

Kun haluat katkaista laitteesta virran kokonaan: Irrota pistoke pistorasiasta. Irrota pistoke pistorasiasta myös voimakkaalla ukonilmalla suojataksesi laitetta.

Kaiuttimet

Liitä kaiutinkaapelit liitäntöihin (17). Liitä oikea kaiutin "R"-liitäntään ja vasen kaiutin "L"-liitäntään. Punainen kaapeli punaiseen liitäntään, musta kaapeli mustaan liitäntään.

Kuulokkeet

Liitä kuulokeliitäntään (14) kuulokkeet (eivät sisälly).

Huom.! Liitetyt kaiuttimet mykistyvät, kun kuulokkeet liitetään.

Käyttö

1. Liitä pistoke pistorasiaan.
2. Aseta virtakytkin asentoon **ON**.
3. Valitse haluamasi toiminto: valitse **USB/CD**, **AUX**, **FM** tai **AM** toimintovalitsimella.
4. Säädä äänenvoimakkuutta äänenvoimakkuuden säätimellä.
5. Sammuta laite lopuksi asettamalla virtakytkin asentoon **OFF**.

AUX IN

1. Aseta toiminnonvalitsin asentoon **AUX**.
2. Liitä soitin AUX IN -liitäntään.
3. Käynnistä soitin.
4. Säädä äänenvoimakkuutta tarpeen mukaan.

Radio

1. Aseta toiminnonvalitsin asentoon **AM** tai **FM**.
2. Valitse FM-kanava vetämällä laitteen takapuolella oleva antenni ulos. Laitteessa on sisäänrakennettu AM-antenni.
3. Säädä radiokanava **TUNING**-säätimellä.

MP3/CD

1. Aseta toiminnonvalitsin asentoon **CD**.
2. Avaa CD-luukku painamalla painiketta [▲].
3. Aseta levy tekstipuoli ylöspäin levykelkkaan ja sulje CD-luukku.
4. Aloita toisto painamalla painiketta [▶/||/CD/USB].
5. Paina uudelleen keskeyttääksesi toiston ja jatkaaksesi toistoa.
6. Lopeta toisto painamalla painiketta [■].
7. Käynnistä toisto haluamastasi MP3-levyn kansioista painamalla ja pitämällä pohjassa [FOLDER] -painiketta. Selaa kansioita samalla painikkeella.

USB

1. Aseta toiminnonvalitsin asentoon **CD**.
2. Paina ja pidä pohjassa [▶/||/CD/USB]-painiketta CD-tilassa siirtyäksesi USB-tilaan.
3. Liitä USB-laite stereoiden etupuolella olevaan liitäntään.
4. Aloita toisto painamalla [▶/||/CD/USB]-painiketta.
5. Vaihda raitaa: [I◀◀] tai [▶▶I].

PLAY MODE (toistotila)

- REPEAT: Nykyisen raidan jatkuva toisto.
- REPEAT ALL: Koko levyn jatkuva toisto.
- REPEAT ALBUM: Koko kansion sisältämän musiikin jatkuva toisto.
- RANDOM: Kappaleiden satunnainen toisto.

Ohjelmointi

Laitteeseen voidaan ohjelmoida jopa 32 kappaletta.

1. Paina pysäytystilassa painiketta [PROG]. Näytöllä näkyy merkintä "P01" ja "PROG".
2. Valitse kappale: [I◀◀] tai [▶▶I].
3. Tallenna painamalla painiketta [PROG].
4. Toista vaiheet 1–3 kootaksesi kokonaisen soittolistan.
5. Aloita toisto painamalla painiketta [▶/||/CD/USB].

Ohjelmoidun soittolistan näkyminen

Kappaleiden näkyminen pysäytystilassa: [◀◀] tai [▶▶].

Soittolistan poistaminen

Ohjelmointi voidaan poistaa seuraavasti:

- Avaa CD-luukku.
- Valitse muu toiminto, esim. radio.
- Paina kahdesti [■] -painiketta toiston aikana tai pysäytystilassa.

Huolto ja ylläpito

Puhdista laite kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta, älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.

CD-soittimen ja CD-levyjen käsittely

- CD-soittimen lukupäähän ei saa koskea!
- Ympäristön äkilliset lämpötilanmuutokset voivat aiheuttaa kosteuden tiivistymisen CD-soittimen lukupäähän. Tällöin CD-levyjä ei voi soittaa. Älä yritä kuivata lukupäätä, vaan anna laitteen olla lämpimässä paikassa, kunnes kosteus on hävinnyt.
- Sulje aina CD-luukku, jotta CD-kelkka pysyy pölyttömänä. Pyyhi tarvittaessa kelkasta pölyt pehmeällä ja kuivalla liinalla.
- Puhdista CD-levy tarvittaessa pehmeällä, nukkaamattomalla liinalla keskeltä suoraan reunaa kohti. Älä käytä puhdistusaineita, sillä ne voivat vahingoittaa levyä.
- Älä kiinnitä CD-levyihin tarroja.

Vianhakutaulukko

Ongelma	Ratkaisuehdotus
Laite ei käynnisty tai se ei reagoi painikkeiden painamiseen.	<ul style="list-style-type: none">• Varmista, että verkkojohto on oikein liitetty ja että se ei ole jännitteetön.• Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta. Aseta pistoke takaisin paikalleen noin minuutin kuluttua.
CD Levyä ei voi soittaa tai ääni katoaa.	<ul style="list-style-type: none">• Varmista, että toiminnonvalitsin on CD-asennossa.• Varmista, että levy on asetettu oikein.• Vaihda tai puhdista levy. Katso huolto-ohjeet.• Varmista, ettei PAUSE-toiminto ole aktivoituna. Paina [▶/III/CD/USB].• Varmista, ettei CD-levy ole naarmuuntunut tai likainen.• Tärähdykset voivat aiheuttaa äänen ajoittaista katoamista.
Radio Heikko FM-vastaanotto.	<ul style="list-style-type: none">• Varmista, että FM-antenni on vedetty kokonaan ulos.• Siirrä stereot toiseen paikkaan.• Siirrä stereot pois häiritsevien laitteiden, kuten muuntajan tai mikroaaltouunin, läheisyydestä.• Tietyt rakennusmateriaalit heikentävät radioaaltoja. Vaihda stereoiden paikkaa.
Ei ääntä.	<ul style="list-style-type: none">• Äänenvoimakkuus on nollassa, lisää äänenvoimakkuutta.• Irrota mahdolliset kuulokeliitäntään liitetyt kuulokkeet.
Kaukosäädin ei toimi.	<ul style="list-style-type: none">• Vaihda vanhan pariston tilalle uusi paristo.• Suuntaa kaukosäädin laitteen vastaanotinta (4) kohti.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Verkkojännite	230 V AC, 50 Hz
Virrankulutus	12 W
Kaukosäätimen paristo	1 kpl CR2025/3 V
Radion taajuusalue	FM 87,5–108 MHz AM 540–1600 kHz
Antoteho	2 × 2 W
Laitteen pääyksikön mitat	140 × 129 × 205 mm
Kaiuttimien mitat	131 × 126 × 120 mm

Sverige

Kundtjänst Tel: 0247/445 00
 Fax: 0247/445 09
 E-post: kundtjanst@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter Tlf.: 23 21 40 00
 Faks: 23 21 40 80
 E-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu Puh.: 020 111 2222
 Sähköposti: info@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Annankatu 34–36 A, 00100 HELSINKI

Great Britain

For consumer contact, please visit
www.clasohlson.co.uk and click on
customer service.

Internet www.clasohlson.co.uk

clas ohlson